

ON

Lichtquelle:



DEU:

Lichtquelle:
Die Lichtquelle ist nicht tauschbar, weil sie konstruktionsbedingt fest mit dem umgebenden Produkt verbunden ist.
Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse <E>.

- Austausch des Betriebsgeräts durch einen Profenisionisten.
- Leuchtmittel nicht austauschbar.

GBR:

Light source:
The light source is not interchangeable because it is determined by the surrounding product design.
This product contains a light source of energy efficiency class <E>.

- Replaceable control gear by a professional.
- Non replaceable light source.

BG:

Източник на светлина:
Източникът на светлина не може да се подменя, тъй като поради конструкцията си е трайно фиксиран към заобикалящия го продукт.
Този продукт включва светлинен източник с клас на енергийна ефективност <E>.

- Смяна на управляващото устройство от професионалист.
- Източникът на светлина не може да се подменя.

BIH:

Izvor svjetla :
Izvor svjetla nije zamjenjiv , jer je konstrukcijski pričvršćen na proizvod .
Ovaj proizvod sadržava izvor svjetlosti klase energetske učinkovitosti <E>.

- Izmjenu pogonskog uredaja smije izvršiti i samo profesionalna osoba
- LED žarulje nije moguće zamjeniti

CZ:

Zdroj světla:
Světelný zdroj není možné vyměnit, protože je díky své konstrukci pevně spojený s produktem.
Tento výrobek obsahuje světelný zdroj s třídou energetické účinnosti <E>.

- Výměna předřadníku jen odborníkem.
- Světelný zdroj není vyměnitelný.

DK:

Lyskilde:
Lyskilden kan ikke udskiftes, fordi den er fast forbundet med det omgivende produkt.
Dette produkt indeholder en lyskilde i energieffektivitetsklasse <E>.

- Enheden skal skiftes af en fagperson.
- Lyskilden kan ikke udskiftes.

ET:

Valgusallikas:
Valgusallikas ei ole välja vahetatav, sest ta on tootega ehituslikult kindlalt seotud.
Toode sisaldab energiatõhususe klassi <E> valgusallikat.

- Juhtimiseseadise välja vahetamine professionaali poolt.
- Lamp ei ole välja vahetatav.

ES:

Fuente de luz:
La fuente de luz no es sustituible porque está fija en el producto desde la construcción.
Este producto contiene una fuente luminosa de la clase de eficiencia energética <E>.

- Sustitución del aparato por un profesional.
- Bombilla no reemplazable.

FI:

Valonlähde:
Valonlähdettä ei voi vaihtaa uuteen, sillä se on rakenteellisesti yhdistetty ympäröivään tuotteeseen.
Tämä tuote sisältää valonlähteen, jonka energiatehokkuusluokka on <E>.

- Liitäntälaitteen vaihtaa ammattilainen.
- Valonlähdettä ei voi vaihtaa.

FR:

Source lumineuse:
La source lumineuse n’est pas remplaçable car elle est, de par la construction du produit, liée de façon permanente à celui-ci.
Ce produit contient une source lumineuse de classe d’efficacité énergétique <E>.

- Remplacement du dispositif de commande par un professionnel.
- Ampoule non remplaçable.

GR:

Φωτεινή πηγή:
Η φωτεινή πηγή δεν μπορεί να αντικατασταθεί, επειδή είναι για κατασκευαστικούς λόγους σταθερά συνδεδεμένη με το προϊόν που την περιβάλλει.
Το προϊόν αυτό περιέχει φωτεινή πηγή της τάξης ενεργειακής απόδοσης <E>.

- Αντικατάσταση της διάταξης λειτουργίας από έναν επαγγελματία
- Ο λαμπτήρας δεν μπορεί να αντικατασταθεί.

HR:

Izvor svjetla :
Izvor svjetla nije zamjenjiv , jer je konstrukcijski pričvršćen na proizvod .
Ovaj proizvod sadržava izvor svjetlosti klase energetske učinkovitosti <E>.

- Izmjenu pogonskog uređaja smije izvršiti i samo profesionalna osoba
- LED žarulje nije moguće zamjeniti

HU:

Fényforrás:
A fényforrás nem cserélhető, mert felépítése miatt szilárdan csatlakozik a termékhez
Ez a termék egy <E> energiatékonysági osztályú fényforrást tartalmaz.

- Az előtétet csak szakértők cserélhetik ki.
- A fényforrás nem cserélhető

IS:

Ljósgrjafi:
Ljósgrjafinn er ekki útskiptanlegur vegna þess að hann er háður umliggjandi hönnun vörunnar.
Varan inniheldur ljósgrjafa í orkuflökki <E>.

- Útskiptanlegur stýribúnaður sem fagmaður á að framkvæma.
- Ekki útskiptanlegur ljósgrjafi.

IT:

Sorgente luminosa:
La sorgente luminosa non è intercambiabile perché è saldamente collegata al prodotto per via del suo design.
Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica <E>.

- Sostituzione dell'alimentatore da parte di un professionista.
- Lampadine non intercambiabili.

LT:

Šviesos šaltinis:
Šis šviesos šaltinis yra nekeičiamas, nes jis prijungtas prie gaminio pagal jo konstrukciją.
Šiame gaminyje yra šviesos šaltinis, kurio energijos vartojimo efektyvumo klasė <E>.

- Valdymo įtaisą keičia profesionalas.
- Šviesos šaltinis yra nekeičiamas.

LV:

Gaismas avots:
Gaismas avotu nevar nomainīt, jo tas konstrukcijā ir cieši savienots ar izstrādājuma apkārtnējo daļu.
Šis ražojums satur gaismas avotu, kura energoefektivitātes klase ir <E>.

- Vadības ierīci var nomainīt speciālists.
- Apgaismes līdzekli nevar nomainīt.

NL:

Lichtbron:
De lichtbron kan niet worden vervangen, omdat deze vanwege de constructie vast met het product eromheen verbonden is.
Dit product bevat een lichtbron van energie-efficiëntieklasse <E>.

- Vervanging van het apparaat door een expert.
- Verlichting kan niet worden vervangen.

NO:

Lyskilde:
Lyskilden kan ikke byttes fordi den sitter fast i produktet.
Dette produktet inneholder en lyskilde i energiklasse <E>.

- Bytte av driftsapparatet må gjøres av fagmann.
- Lyskilden kan ikke byttes ut.

PL:

Źródło światła:

Źródła światła nie można wymienić, ponieważ jest zintegrowane z produktem ze względu na swoją konstrukcję.
Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej <E>.

 Wymiana osprzętu sterującego wyłącznie przez specjalistę.

 Źródła światła nie można wymienić.

PT:

Fonte de Luz:

A fonte de luz não é substituível porque devido às suas características construtivas está fixada de forma permanente ao produto circundante.
Este produto contém uma fonte de luz da classe de eficiência energética <E>.

 VSubstituição do dispositivo de comando por parte de um profissional.

 Lâmpada não substituível.

RO:

Sursa de lumina:

Sursa de lumina nu este inlocuibila ea fiind parte constructiva a produsului
Acest produs conține o sursă de lumină cu clasa de eficiență energetică <E>.

 Schimbarea unitatii de control trebuie facuta doar de catre personal

 Sursa de lumina nu poate fischimbata

RUS:

Источник света:

Источник света не является взаимозаменяемым, поскольку это определяется конструкцией смежного продукта.
Данный продукт содержит источник света класса энергоэффективности <E>.

 Замена регулировочного механизма специалистом.

 Незаменяемый источник света.

SE:

Ljuskälla:

Ljuskällan är inte utbytbar, eftersom den på grund av konstruktionen är fast integrerad i den omgivande produkten.
Denna produkt innehåller en ljuskälla med energieffektivitetsklass <E>.

 Byte av driftdonet genom en fackman.

 Ljuskällan är inte utbytbar.

SI:

Izvor svetlobe:

Vir svetlobe ni zamenljiv, ker je določen z zasnovno izdelka v okolici.
Ta izdelek vsebuje svetlobni vir razreda energijske učinkovitosti <E>.

 Zamenljiv krmilnik s strani strokovne osebe.

 Nezamenljiv vir svetlobe.

SK:

Zdroj svetla:

Svetelný zdroj nie je možné vymeniť, pretože je vďaka svojej konštrukcii pevne spojený s produktom.
Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj triedy energetickej účinnosti <E>.

 Výmena predradníka len odborníkom.

 Svetelný zdroj nie je vymeniteľný.

SRB:

Izvor svetlosti:

Izvor svetlosti nije zamenljiv, jer je zbog svog dizajna čvrsto povezan sa proizvodom koji ga opkružuje.
Ovaj proizvod sadrži izvor svetlosti klase energetske efikasnosti <E>.

 Zamena upravljačkog uređaja od strane profesionalca.

 Izvor svetlosti se ne može zameniti.

TR:

Işık kaynağı:

Konstrüksiyon gereği çevreleyen ürün ile sabit bir şekilde bağlı olduğu için ışık kaynağı değiştirilemez.
Bu ürün, <E> enerji sınıfından bir ışık kaynağına sahiptir.

 İşletme cihazının bir profesyonel tarafından değiştirilmesi.

 Aydınlatma malzemesi değiştirilemez.

UK:

Джерело світла:

Джерело світла не можна обміняти, оскільки воно міцно пов'язане з навколишнім виробом завдяки своїй конструкції.
Цей виріб містить джерело світла класу енергоефективності <E>.

 Заміна контрольної передачі професіоналом.

 Цибулини не взаємозамінні.